



**SCRCHD**

SALEH HAMZA SERAFI CHAIR  
FOR RESEARCH OF CORONARY  
HEART DISEASE



جمعية فاس سايس  
ASSOCIATION FES-SAIS



المعهد المغربي لدراسة المخطوطات العربية  
INSTITUTE OF ARABIC MANUSCRIPTS



اليونسكو - الأيسكو - أليسو  
UNESCO - ICESCO - ALECSO

جامعة سيدي محمد بن عبد الله - فاس  
UNIVERSITÉ SIDI MOHAMED BEN ABDELLAH DE FES



كلية الطب والصيدلة وطب الأسنان  
FACULTÉ DE MÉDECINE, DE PHARMACIE ET DE MÉDECINE DENTAIRE



الجنة الوطنية للتربية والعلوم والثقافة  
Commission Nationale pour l'Éducation, les Sciences et la Culture  
National Commission for Education, Sciences and Culture



ALECSO



الجمعية المغربية للجامعات  
Association Marocaine des Universités



الجمعية المغربية لدراسات التاريخ الطبي  
Association Marocaine d'Études de l'Histoire de la Médecine

# 12<sup>th</sup>

## International Congress of Fez on the History of Medicine

Medical heritage in the realm  
of translation and knowledge  
acquisition

History and civilization

Medical Faculty of Fez  
22-25 Octobre 2024



**Contact:**

medicalheritage.fez@usmba.ac.ma

**Congress Website:**

http://congress.medheritage.org



صفحة الكلية الطب والصيدلة وطب الأسنان  
<https://www.facebook.com/fmpdf.usmba>



صفحة لجنة التراث  
<https://www.facebook.com/MedicalHeritageFez>



قناة لجنة التراث  
[https://www.youtube.com/channel/UCXPUhYkILe7cklBx\\_d2CvW](https://www.youtube.com/channel/UCXPUhYkILe7cklBx_d2CvW)



الموقع الإلكتروني للجنة التراث  
<https://www.medheritage.org>

## **Conference Themes:**

1. Medical Translation: Concepts, Identity, Scientific Integrity
2. Barriers to Translation and the Issue of Translator Training
3. Ancient Medical Heritage and Translation in the Epistemological and Methodological Dimensions
4. Translation of Arab-Islamic Scientific Heritage in the Northern Shore of the Mediterranean: Objectives, Paths, and Scientific Terminology
5. Medical Translation and Moroccan-African Communication
6. Medical Translation and Artificial Intelligence
7. Medical Translation and Publishing Issues
8. Translation Institutions and Medical Heritage: Past and Present Interests, Achievements, and Issues
9. Do We Still Need to Develop and Update Medical Terminology to Facilitate Medical Studies in Our Universities? Are Existing Dictionaries Sufficient?
10. Have the Experiments of Arabizing Applied Science and Medical Books and Teaching Them in Arab Universities Succeeded? What Are the Difficulties and Obstacles?
11. The Future of Medical Translation in the Development of Scientific Knowledge and Cultural Exchange: Content, Methodology, and Implementation

## **Participation Requirements for the Conference:**

- The research must fall within the proposed themes.
- The research should be serious, unpublished, not submitted for publication, or derived from previous research.
- The research must be precise and linguistically fluent.
- The researcher must adhere to scientific integrity and citation standards.
- The research should be in one of the conference's official languages (Arabic or English).
- All communications should be sent in both WORD and PDF formats to the email:

[medicalheritage.feز@usmba.ac.ma](mailto:medicalheritage.feز@usmba.ac.ma)

## **Important Dates**

- Submission of Research Abstract (300-500 words) outlining the main ideas of the proposed topic and a brief CV:\*\* Before July 15, 2024.
- Notification of Accepted Abstracts:\*\* By August 1, 2024.
- Submission of Initial Full Papers (5000-10000 words):\*\* Before September 15, 2024.
- Final Version of Papers (after necessary revisions):\*\* To be submitted after the conference.
- All abstracts and research papers will be reviewed by a scientific committee.
- The conference will be held at the Faculty of Medicine, Pharmacy, and Dentistry in Fez, Morocco, from October 22-25, 2024.